

**IT** Videocitofono a colori  
2 fili

cod.112240  
112241



## A - IMPORTANTE

### 1 - INTRODUZIONE

Questo videocitofono unisce due moduli: un monitor ricevitore e una unità esterna facili da installare e usare.

Caratteristiche principali:

- Ricezione video a colori: quando un visitatore preme il pulsante di chiamata dell'unità esterna, questa trasmette immediatamente l'immagine al monitor e un gradevole campanello ne segnala la presenza.
- Installazione semplice e facile.
- Protezione in caso di corto circuiti
- Protezione in caso di inversione di polarità
- Facilità d'utilizzo: a qualsiasi età gli utenti saranno soddisfatti della sua semplicità d'uso.
- Immagine ad alta risoluzione: il sistema utilizza le tecnologie più avanzate per dare un'immagine di ottima qualità.
- Regolazione automatica dell'esposizione: la videocamera si adatta automaticamente alle condizioni d'illuminazione.
- Permette la gestione di due accessi contemporaneamente tramite videocamera aggiuntiva (non in dotazione).
- Permette la gestione di due accessi (serratura e automatismo contemporaneamente, non in dotazione).
- Possibilità di collegare una videocamera di sorveglianza (cod. 112248, non in dotazione)
- La visione a infrarossi integrata nella videocamera permette di identificare i visitatori senza che ci sia bisogno di un'illuminazione supplementare.
- Apertura automatica della porta e di un automatismo: premendo i tasti del monitor è possibile comandare una serratura elettrica e un relé 12V per l'automatismo (non in dotazione).

**IMPORTANTE** : dovete leggere attentamente il manuale d'uso prima dell'installazione. In caso di problema, i tecnici della Assistenza Avidsen sono a Vostra disposizione per tutte le informazioni.

**ATTENZIONE** : un errore nel collegamento dei fili può danneggiare gravemente il videocitofono e annullare la garanzia.

### 2 - PRECAUZIONI D'USO

Prima d'installare l'apparecchio è importante verificare i seguenti punti:

- Non installare in condizioni estreme d'umidità, di temperatura, di rischi di ruggine, o di polvere.

- Non esporre direttamente alla luce del sole, alla pioggia o a una forte umidità.
- Non collegare il prodotto tramite multiprese o prolunga.
- Non installare in prossimità d'altri apparecchi elettronici tipo computer, televisori o videoregistratori.
- Non installare in prossimità di prodotti chimici acidi, dell'ammoniaca, o d'una fonte d'emissione di gas tossici.
- Non pulire i moduli con sostanze abrasive o corrosive. Usare uno straccio leggermente inumidito con acqua saponata.
- Scollegare il modulo se non viene usato per un lungo periodo.
- Non collegare l'apparecchio alle installazioni statali di telecomunicazioni.

### 3 - INFORMAZIONE AGLI UTENTI



Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

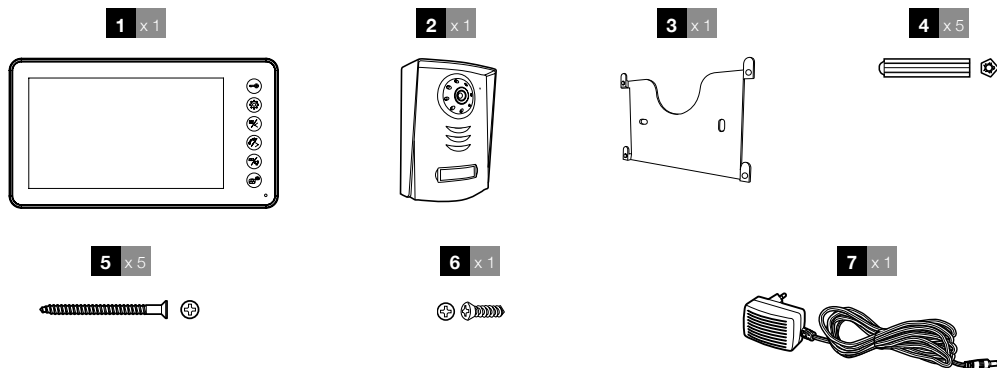
L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n. 22/1997).



Pour en savoir plus :  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

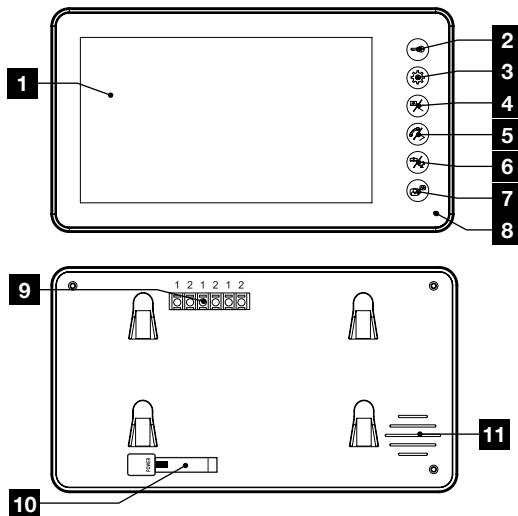
## B - PRODOTTO

### 1 - CONTENUTO



1	Monitor	5	Viti di fissaggio (2 per il monitor, 3 per l'unità esterna)
2	Unità esterna	6	Vite di fissaggio della piastra esterna
3	Squadretta per installazione a muro	7	Adattatore 230VAC/17VDC
4	Tasselli (2 per il monitor, 3 per l'unità esterna)		

### 2 - MONITOR

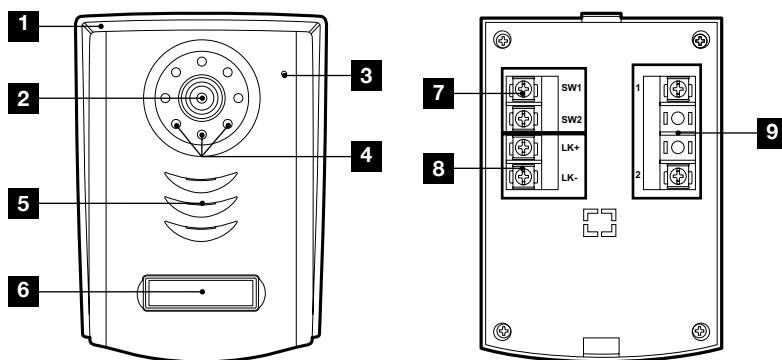


1	Schermo LCD 7"	3	Tasto MENU: permette di accedere alle impostazioni del monitor
2	Tasto serratura: permette di aprire una serratura elettrica	4	Tasto freccia sinistra/immagine: permette di diminuire i valori all'interno del menu del monitor; di visualizzare l'unità esterna 1; di terminare la chiamata

<b>5</b>	Tasto freccia destra/cornetta: permette di aumentare i valori all'interno del menu del monitor; di comunicare con il visitatore
<b>6</b>	Tasto cancello/videocamera: permette di aprire un cancello elettrico; di attivare la videocamera di sorveglianza (cod. 112248, non in dotazione) o la seconda unità esterna (cod. 112247, non in dotazione)
<b>7</b>	Tasto Intercom: permette di comunicare con un secondo monitor (cod. 112244 o cod. 112246, non in dotazione)

<b>8</b>	Microfono
<b>9</b>	Morsettiera per il collegamento dell'unità interna aggiuntiva (cod. 112244 o cod. 112246, non in dotazione) e delle unità esterne aggiuntive (cod. 112247, non in dotazione) e/o videocamera di sorveglianza (cod. 112248, non in dotazione)
<b>10</b>	Ingresso per alimentatore
<b>11</b>	Altoparlante

### 3 - UNITÀ ESTERNA



<b>1</b>	Supporto con visiera protettiva contro le intemperie
<b>2</b>	Obiettivo
<b>3</b>	Microfono
<b>4</b>	Led infrarossi per la visione in condizioni di scarsa luminosità

<b>5</b>	Altoparlante
<b>6</b>	Tasto di chiamata con porta-nome luminoso
<b>7</b>	Terminali di connessione

L'unità esterna dispone di un sensore crepuscolare per illuminare il tasto porta-nome in caso di scarsa intensità di luce.

### 4 - SUPPORTO A MURO PER IL MONITOR

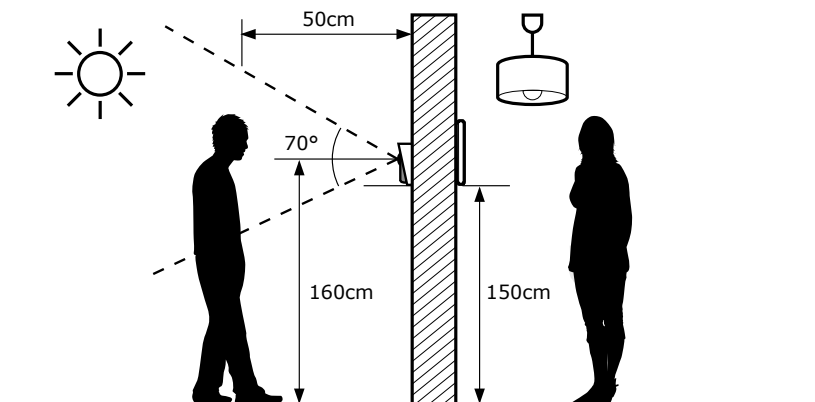
Il monitor deve essere fissato a muro. Il supporto e le viti per il fissaggio a muro sono in dotazione.

### 5 - ALIMENTATORE DA RETE PER IL MONITOR

Un alimentatore 230Vac 50 Hz/17Vdc 1,5A è in dotazione. Non utilizzare altri alimentatori: l'apparecchio potrebbe danneggiarsi irreversibilmente, annullando la garanzia.

## C - INSTALLAZIONE

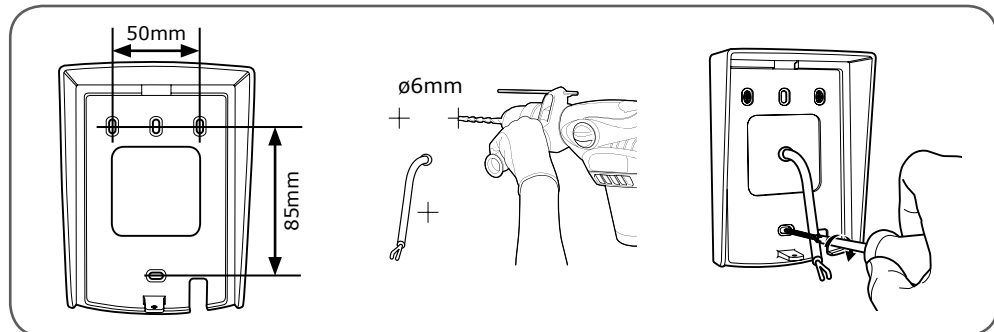
L'altezza d'installazione raccomandata è di circa 160 cm dal suolo per il modulo esterno e di 150 cm per il modulo interno.



**ATTENZIONE** : Per ovvie ragioni di sicurezza, i collegamenti devono essere effettuati prima di aver collegato l'apparecchio all'alimentazione elettrica.

### 1 - INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ ESTERNA

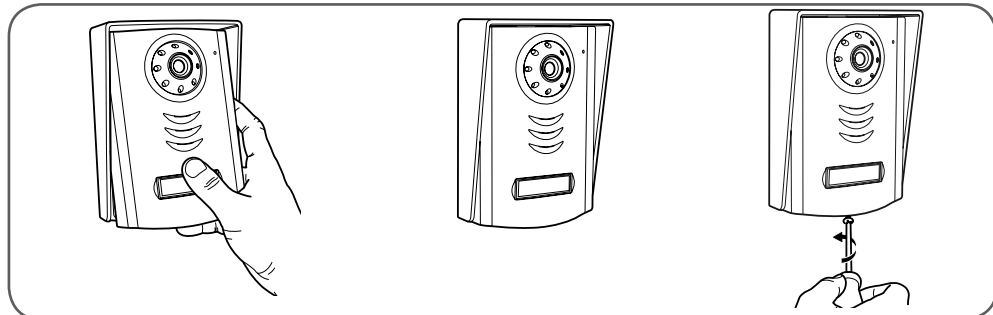
Fissare il tettuccio protettivo dell'unità esterna alla parete, tramite le viti e i fischer in dotazione.



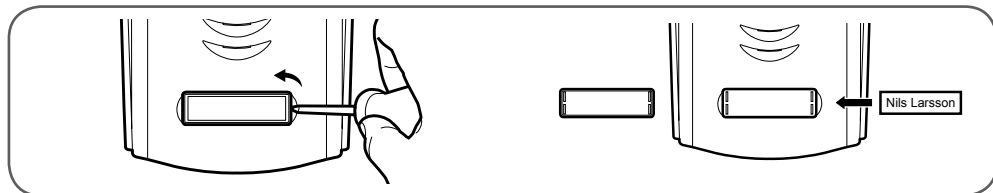
Dopo aver effettuato i collegamenti della videocamera (vedi paragrafo connessioni), posizionare la videocamera nel tettuccio protettivo.

## C - INSTALLAZIONE

Avvitare e fissare successivamente la videocamera al tettuccio protettivo con l'aiuto della vite in dotazione.

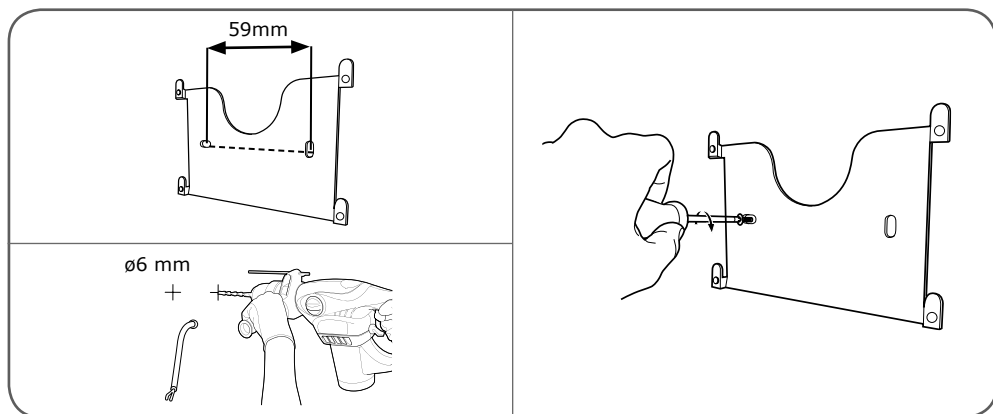


Inserire l'etichetta all'interno del tasto portanome..

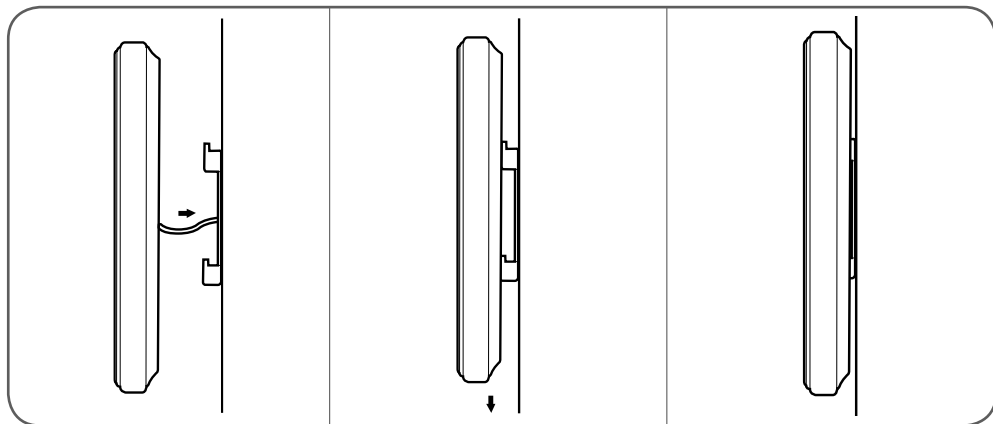


## 2 - INSTALLAZIONE DEL MONITOR A MURO

**N.B:** Fissare la squadretta al muro con l'aiuto delle viti e dei tasselli in dotazione.



## C - INSTALLAZIONE



### 3 - CONNESSIONI

#### Tra il monitor e unità esterna (100m max)

Per ottenere una buona qualità audio/video è consigliato non utilizzare più di 100m di cavo tra il monitor e unità esterna. Collegare correttamente i fili come mostrato negli schemi precedenti (un collegamento errato potrebbe danneggiare gli apparecchi). Il tipo di cavo da utilizzare dipende dalla sua lunghezza:

Lunghezza cavo	Cavo da utilizzare
De 0 à 50m	0,75mm <sup>2</sup>
Da 50 a 100m	1,5mm <sup>2</sup> (o cavo coassiale)

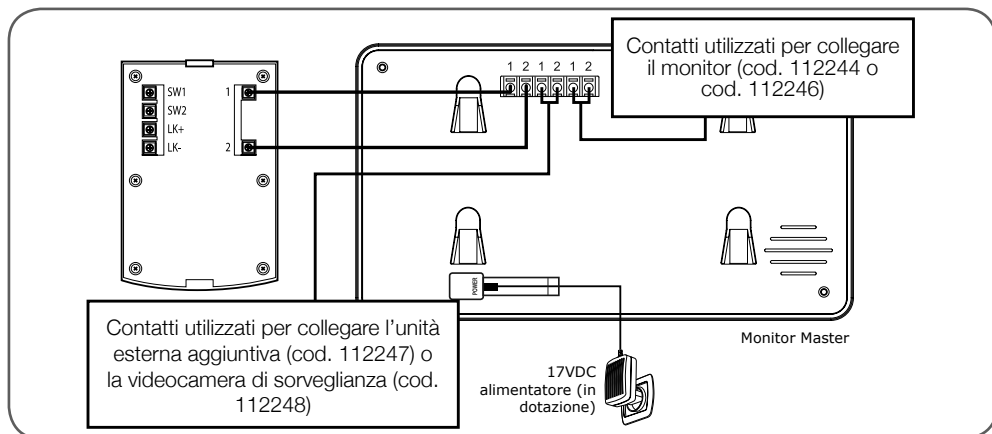
**IMPORTANTE :**

Si possono riscontrare alcuni inconvenienti una volta eseguiti i collegamenti:

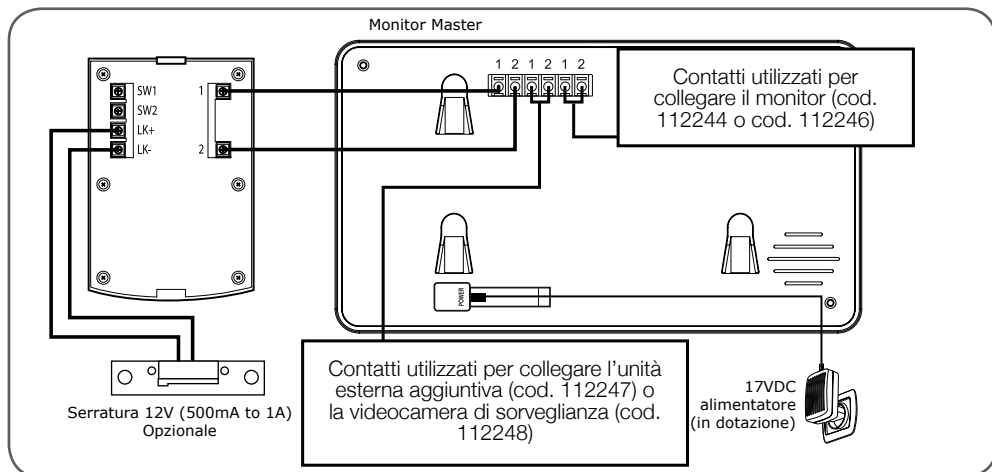
- Disturbi al canale audio
- Necessità di coprire una tratta superiore ai 50m (max. 100m)
- Monitor che suona e si accende da solo.

In caso di disturbi è necessario sostituire i collegamenti **1** e **2** con un unico cavo coassiale di diametro min. 3,6mm, dove va collegato all'anima (o cavo centrale) il contatto **1** e alla calza esterna il contatto **2** del cavo coassiale. Per questa operazione vi consigliamo di utilizzare i cavi Avidsen cod. 102238 e 102239.

3.1 - CLASSICO TRA MONITOR E UNITÀ ESTERNA



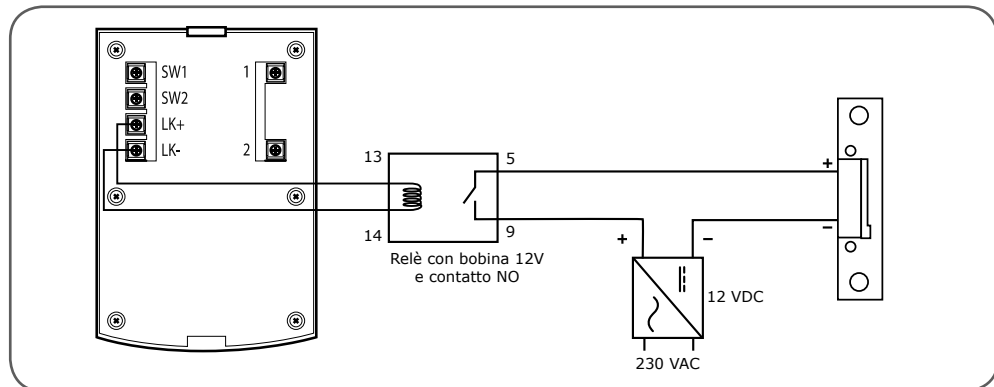
3.2 - CON SERRATURA ELETTRICA





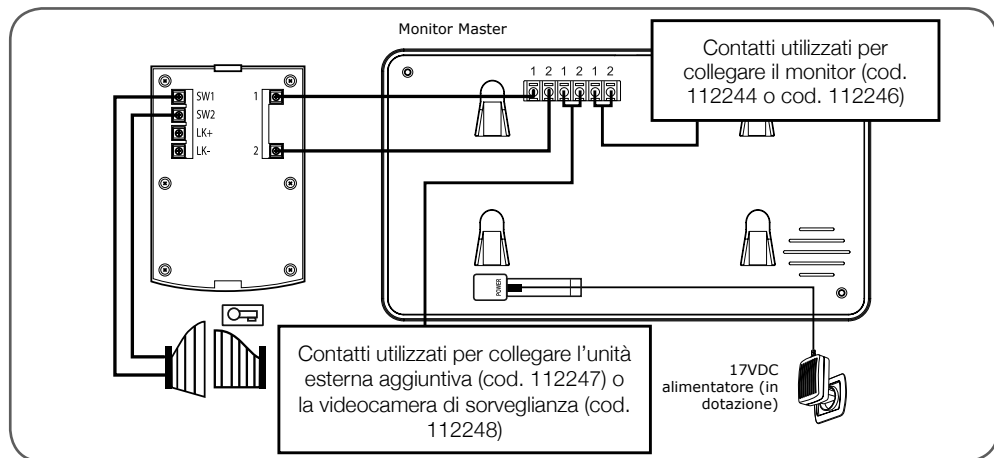
## C - INSTALLAZIONE

**IMPORTANTE :** Se si riscontrano problemi con l'apertura della serratura, causati ad esempio da un'elevata distanza tra monitor e unità esterna, si consiglia di alimentarla separatamente. In caso si utilizzi un'alimentazione separata, dovrà essere collegato un relè 12V (non fornito) per agire da videocitofono, così come illustrato.

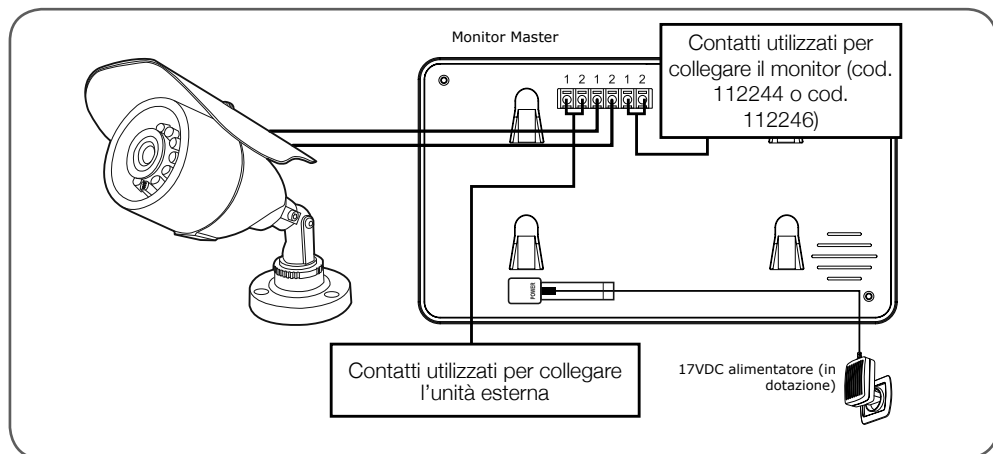


### 3.3 - CON AUTOMATISMO PER CANCELLI

**IMPORTANTE :** Collegare SW1 ed SW2 direttamente al contatto di apertura/chiusura dell'automatismo.

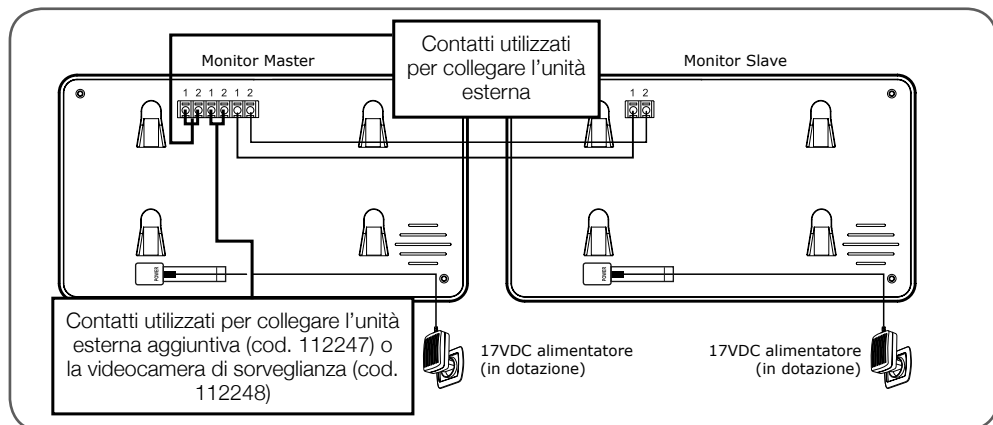


3.4 - CON VIDEOCAMERA DI SORVEGLIANZA (COD. 112248 NON IN DOTAZIONE)



3.5 - COLLEGAMENTO CON 1 MONITOR SLAVE

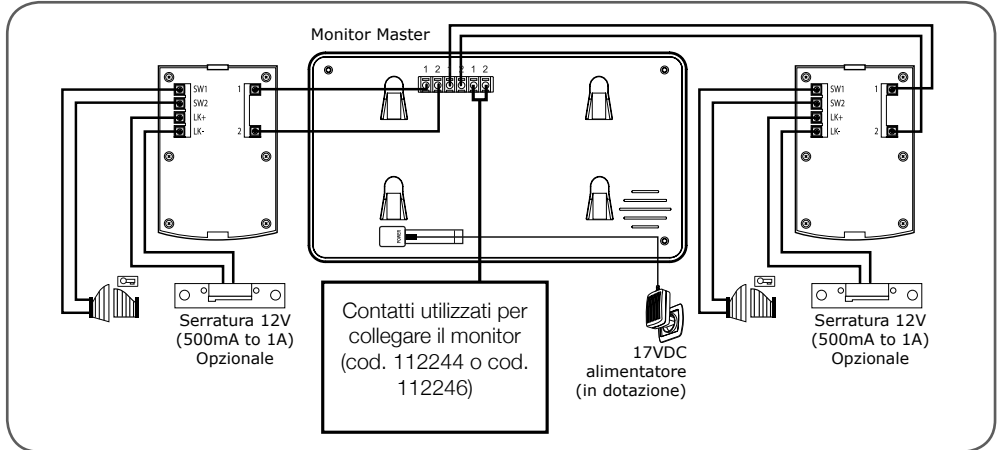
**IMPORTANTE** : si può aggiungere un monitor Slave opzionale (della serie Avidsen Ylva 2+, cod. 112244 o 112246). Non è possibile abbinare unità con codice di riferimento differente o videocitofoni di altre marche.



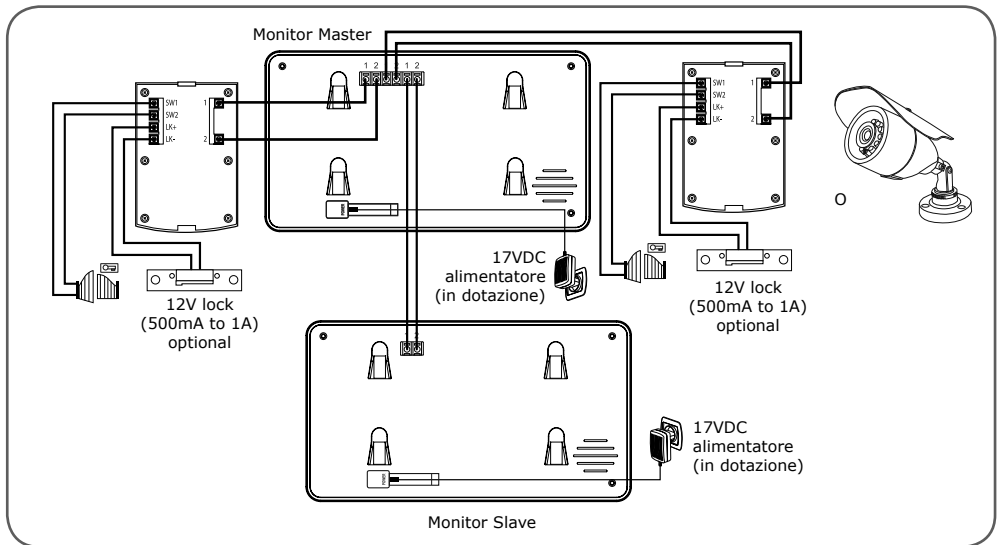
## C - INSTALLAZIONE

### 3.6 - COLLEGAMENTO CON PIÙ UNITÀ ESTERNE (MAX 2)

**IMPORTANTE :** si possono aggiungere fino a due unità esterne (una in dotazione e una non in dotazione, cod. Avidsen 112247).

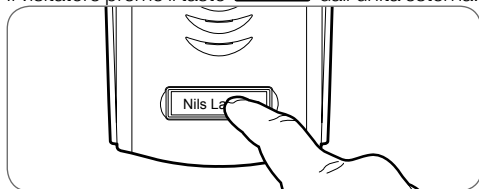


### 3.7 - ESPANDIBILITÀ MASSIMA DEL SISTEMA





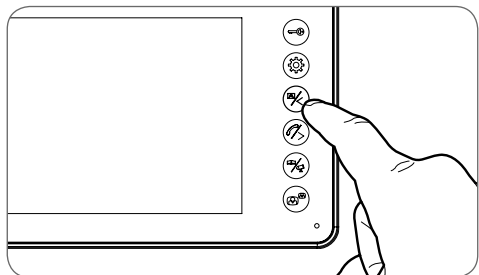
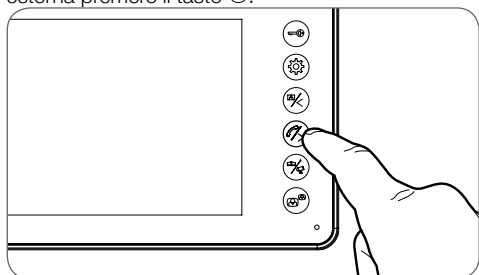
## 1 - IDENTIFICARE IL VISITATORE E PARLARGLI

Il visitatore preme il tasto  dall'unità esterna:





Il campanello elettronico suona tramite l'altoparlante del monitor e la videocamera dell'unità esterna si attiva. Se il visitatore si trova nel campo visivo della videocamera, la sua immagine comparirà sullo schermo del monitor per 120 secondi. Allo scadere dei 120 sec, il monitor tornerà in modalità stand-by.


Per comunicare con il visitatore premere il tasto . Per terminare la conversazione e disattivare l'unità esterna premere il tasto .




## 2 - ATTIVARE LE UNITÀ ESTERNE DAL MONITOR



Per identificare un visitatore senza che sappia che lo state osservando, oppure per osservare semplicemente fuori, premere il tasto : l'immagine dell'unità esterna 1 comparirà sullo schermo per 60 sec. Se si vuole comunicare direttamente con

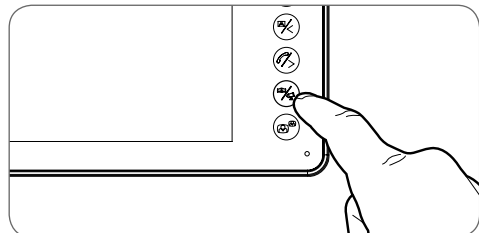
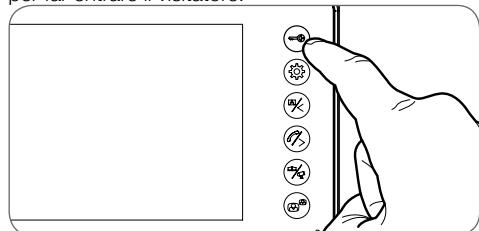
l'esterno, dopo aver visualizzato la videocamera esterna si deve premere il tasto .

Questa funzione comodissima, vi permette di vedere un visitatore senza che lui abbia premuto il tasto  dall'unità esterna.

**N.B.** è possibile collegare allo stesso impianto la videocamera opzionale (non in dotazione) cod. Avidsen 112248 oppure un'altra unità esterna (non in dotazione) cod. Avidsen 112247. Una volta collegata, l'utente può visualizzare direttamente sul monitor l'immagine derivante dall'unità aggiuntiva premendo il tasto .


## 3 - APERTURA DI UNA SERRATURA ELETTRICA E DI UN AUTOMATISMO (OPZIONALE)

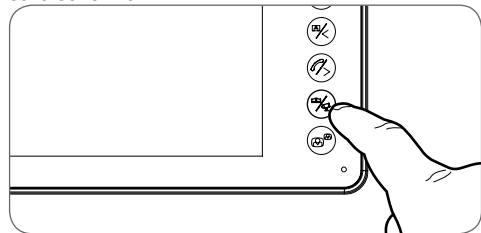
Collegata una serratura elettrica e un automatismo (vedi paragrafo "Collegamento elettrico"), premere il tasto  (per la serratura) o  (per l'automatismo) per far entrare il visitatore.





## D - UTILIZZO

### 4 - ATTIVARE LA VIDEOCAMERA DI SORVEGLIANZA (COD. 112248)

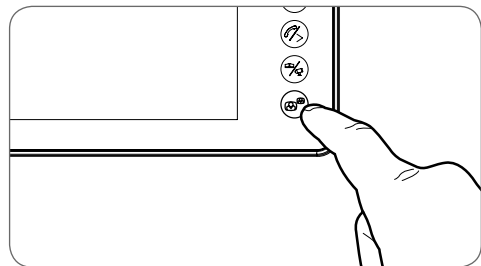
Collegata una videocamera di sorveglianza al monitor (vedi paragrafo "Collegamento elettrico") premere il tasto  del monitor per attivare/disattivare la videocamera di sorveglianza: l'immagine comparirà sullo schermo.




### 5 - FUNZIONE INTERCOMUNICANTE


È possibile avviare una comunicazione interna con il monitor Slave (se presente) sfruttando la funzione Intercom. Tale funzione può essere utilizzata quando i monitor sono in stand-by: premendo il tasto  dal Monitor Master è possibile effettuare la chiamata verso il monitor Slave e viceversa. L'utente può rispondere premendo il tasto  e potrà comunicare fino a un tempo max di 120 sec, dopo di che i terminali ritorneranno in modalità stand-by.

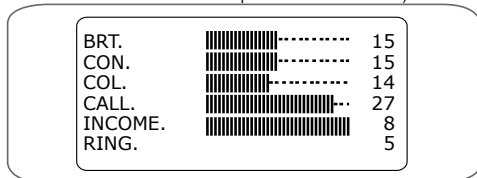
Da notare che se è in corso una comunicazione tra un monitor (A) e un'unità esterna (Y), in caso di avvio della chiamata intercomunicante, la comunicazione tra (A) e (Y) si interromperà privilegiando l'intercomunicazione tra Master e Slave. Al termine della chiamata sarà possibile riprendere la comunicazione con l'unità esterna secondo la procedura descritta nel par. "Attivare le unità esterne dal monitor".





### 6 - IMPOSTAZIONE DELLE FUNZIONI SUL MONITOR

Con il monitor in stand-by, premendo il tasto  apparirà la seguente schermata:



Premendo nuovamente il tasto  è possibile navigare all'interno dei sottomenu (i quali verranno illuminati di volta in volta quando selezionati).



#### • BRT :

**Luminosità** : premendo i tasti  e  è possibile diminuire o aumentare il livello di luminosità dell'immagine



#### • CON :

**Contrasto** : premendo i tasti  e  è possibile diminuire o aumentare il livello di contrasto dell'immagine.



#### • COL :

**Colore** : premendo i tasti  e  è possibile diminuire o aumentare il livello di saturazione dell'immagine.



#### • CALL :

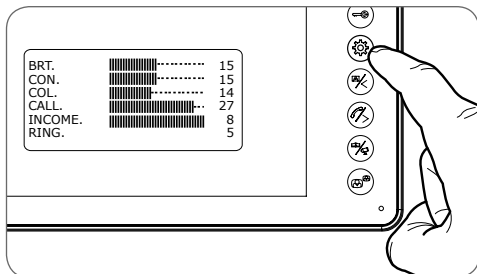
**Volume microfono** : premendo i tasti  e  è possibile aumentare o diminuire il volume del microfono.

#### • INCOME :

**Volume suoneria** : premendo i tasti  e  è possibile aumentare o diminuire il volume della suoneria.

#### • RING :

**Selezione suoneria** : premendo i tasti  e  è possibile selezionare la suoneria desiderata.



**1 - CARATTERISTICHE TECNICHE**

<b>MONITOR</b>	
<i>Schermo</i>	couleur 7 pouces LCD extra plat
<i>Standard video</i>	PAL/NTSC
<i>Risoluzione</i>	800 x 3 (RGB) x 480
<i>Alimentazione</i>	avec adaptateur secteur 230 VAC 50 Hz/17 VDC 1,5 A fourni
<i>Tensione d'alimentazione</i>	17 VDC 1,5 A (adaptateur fourni)
<i>Protezione</i>	Protezione in caso di corto circuiti e in caso di inversione di polarità
<i>Consumo</i>	de 3,5 W à 11,5 W
<i>Sistema di trasmissione (audio e video)</i>	2 fils
<i>Intervallo di temperatura ideale di funzionamento</i>	-10 °C à 50 °C
<i>Tasso di umidità tollerata max.</i>	85 %
<i>Numero di suonerie</i>	9
<i>Tempo di conversazione</i>	spegnimento automatico dopo circa 2 minuti

<b>Unità Esterna</b>	
<i>Videocamera</i>	CMOS 3003 a colori
<i>Obiettivo</i>	a fuoco fisso/angolo di vista 70°
<i>Alimentazione</i>	DC 10-12V fornita dal monitor
<i>Consumo max.</i>	300 ± 50 mA
<i>Luminosità</i>	min 0 lux
<i>Visione notturna</i>	de 0,5 à 1 m
<i>Dimensione</i>	130 x 90 x 24,5 mm
<i>Indice di protezione</i>	IP54

## **E - NOTE TECNICHE E LEGALI**

### **1 - GARANZIA E SERVIZI**

---

- Il prodotto è coperto dalla garanzia legale del venditore di 24 mesi per difetti di conformità prevista dagli articoli 128 e ss. del D.Lgs. n. 206/2005 (Codice del Consumo).  
N.B: La garanzia non è valida senza lo scontrino o la ricevuta fiscale di acquisto.
- Assistenza Tecnica: telefono 02 97 27 15 98  
Orari: dal lunedì al venerdì dalle 9:00-13.00 / 14.00-18:00

### **2 - MANUTENZIONE E PULIZIA**

---

- Basta un semplice straccio morbido inumidito con acqua saponata.
- Non vaporizzare con uno spray : potrebbe danneggiare l'interno dei moduli.
- Non usare liquidi abrasivi che potrebbero graffiare la cover dei moduli.
- Il monitor e il filtro dell'obiettivo della videocamera devono essere protetti dalla polvere e dal grasso.